



## L'Hôpital Douglas

Un centre d'excellence de soins,  
de recherche et d'enseignement  
en santé mentale

## The Douglas Hospital

A Centre of Excellence for Care,  
Research and Teaching in Mental Health



Hôpital d'enseignement  
de l'Université McGill  
McGill University Teaching  
Hospital



Centre collaborateur OPS/OMS de  
Montréal pour la consultation et la  
recherche en santé mentale

The Montreal PAHO/WHO  
Collaborating Centre for Reference  
and Research in Mental Health



Hôpital  
**Douglas**  
Hospital



# Fondation de l'Hôpital Douglas : de nombreuses façons de contribuer

La Fondation de l'Hôpital Douglas contribue au bien-être de notre société en appuyant l'innovation et l'excellence dans le domaine des soins et de la recherche en santé mentale. La générosité de ses donateurs et le soutien de ses bénévoles constituent la clé de son succès.

Vous pouvez aider la Fondation de diverses façons :

- \* en devant membre de son conseil d'administration
  - \* en faisant un don général ou désigné
- \* en vous joignant au Cercle des Gouverneurs
  - \* en faisant un don commémoratif
- \* en faisant un don planifié (don d'une police d'assurance-vie, legs, don d'options sur actions, fiducie testamentaire, don d'un REÉR, etc.)
- \* en participant aux activités de la Fondation, par exemple à son tournoi de golf annuel et à sa soirée de dégustation de vins
- \* en organisant un événement, par exemple une marche ou une randonnée cycliste, ou encore un tournoi de golf

Si vous désirez obtenir plus de détails sur les possibilités de faire un don ou du bénévolat, ou si vous voulez lire le bulletin de nouvelles de la Fondation, veuillez visiter son site Web ou communiquer avec nous :

**Fondation de l'Hôpital Douglas**  
Pavillon Dobell  
6875, boul. LaSalle  
Arrondissement de Verdun  
Montréal (Québec) H4H 1R3

Tél. : (514) 762-3003  
Télééc. : (514) 888-4072  
fonda@douglas.mcgill.ca  
www.fondationdouglas.qc.ca

# Douglas Hospital Foundation: Many Ways to Contribute

The Douglas Hospital Foundation strengthens our society by supporting innovation and excellence in mental health care and research. Generous donor and volunteer support is key to continuing success.

Involvement can take the form of:

- \* participating as a board trustee
- \* making a general or designated donation
- \* joining the Governors' Circle
- \* making an In Memoriam gift
- \* making a planned gift (life insurance, bequests, stock options, trusts, RRSPs, etc.)
- \* participating in Foundation activities such as our annual golf tournament and wine tasting event
- \* organizing an event such as a walkathon or cycling tour, or hosting a golf tournament

For details on donor and volunteer opportunities, or to read the Foundation newsletter, please visit our Web site or contact the:

**Douglas Hospital Foundation**  
Dobell Pavilion  
6875 LaSalle Blvd.  
Borough of Verdun  
Montreal, Quebec H4H 1R3

Tel.: (514) 762-3003  
Fax: (514) 888-4072  
fonda@douglas.mcgill.ca  
www.fondationdouglas.qc.ca

# Des soins pour tous les âges

## Services externes : une croissance phénoménale

Nous traitons environ 6 000 personnes par an dans la communauté, tout en continuant à offrir des soins spécialisés à près de 250 patients à l'interne. Des services hautement spécialisés sont également offerts aux régions du Québec où de tels services n'existent pas.

## \* Enfants et adolescents

Nous offrons des traitements aux enfants et aux adolescents francophones et anglophones souffrant de troubles de santé mentale, par exemple :

- anxiété
- troubles du déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité (TDAH)
- autisme
- troubles du comportement
- troubles de l'alimentation
- troubles de l'humeur
- premiers épisodes psychotiques

## \* Adultes

Nous offrons des traitements aux adultes francophones et anglophones souffrant de troubles de santé mentale, par exemple :

- anxiété :
  - › phobies et troubles de panique
  - › troubles d'anxiété généralisée
  - › troubles obsessionnels compulsifs
  - › syndrome de stress post-traumatique
- troubles de personnalité limite et autres problèmes interpersonnels
- dépression :
  - › troubles dépressifs majeurs
  - › troubles bipolaires
  - › troubles affectifs saisonniers
- troubles de l'alimentation
- schizophrénie et autres troubles psychotiques
- démence, telle que la maladie d'Alzheimer

Nous offrons aux adultes qui souffrent de troubles graves et persistants des services complets de traitement, de réadaptation et de suivi.



## Caring for All Ages

## Outpatient Services: Tremendous Growth

We treat approximately 6,000 people annually in the community, while continuing to provide expert care for approximately 250 in-patients. Highly-specialized services are also extended to regions in Quebec where such services are non-existent.

## \* Children and Adolescents

We offer bilingual treatment for children and adolescents with mental health problems such as:

- anxiety
- attention deficit hyperactivity disorder (ADHD)
- autism
- behavioral disorders
- eating disorders
- mood disorders
- first-episode psychosis

## \* Adults

We offer bilingual treatment for adults with mental health problems such as:

- anxiety, including:
  - › phobias and panic disorders
  - › generalized anxiety disorder
  - › obsessive-compulsive disorder
  - › post-traumatic stress disorder
- borderline personality disorder and other interpersonal problems
- depression, including:
  - › major depressive episodes
  - › bipolar disorders
  - › seasonal affective disorders
- eating disorders
- schizophrenia and other psychotic disorders
- dementia, such as Alzheimer Disease

For adults with severe and persistent disorders, we offer full treatment, rehabilitation, and follow-up services.

### \* **Personnes âgées**

Nous offrons des traitements spécialisés aux personnes de 65 ans et plus, francophones et anglophones, qui souffrent :

- d'une grande variété de troubles de santé mentale
- de démence, par exemple de la maladie d'Alzheimer

### \* **Urgences et crises**

- Salle d'urgence ouverte jour et nuit, tous les jours de la semaine
- Unité de soins intensifs
- Équipe d'intervention en cas de crise

### \* **Résidences dans la communauté**

Nous travaillons en étroite collaboration avec les membres de la communauté qui hébergent des personnes souffrant de troubles psychiatriques graves et persistants. L'objectif visé consiste à offrir un environnement qui favorise le plus possible **l'autonomie, la réinsertion sociale et la normalisation.**

### \* **The Elderly**

We provide bilingual specialized treatment for people 65 and over, who suffer from:

- a wide range of mental health problems
- dementia, such as Alzheimer Disease

### \* **Emergencies and Crises**

- 24-hour Emergency Services, 7 days a week
- Intensive care unit
- Crisis team

### \* **Residential Resources**

We work closely with people from the community who provide residential resources for people who have severe and persistent psychiatric disorders. The goal is to provide an environment that fosters the highest possible level of **autonomy, social reintegration, and normalization.**

# Enseignement et formation : la voie de l'excellence

Nous offrons des services d'enseignement, de formation et d'éducation permanente aux professionnels de toutes les disciplines liées à la psychiatrie, dont la psychologie, les soins infirmiers, l'ergothérapie, la nutrition et le travail social, ainsi qu'aux personnes étudiant dans des disciplines connexes dans les universités et les collèges du Québec et du monde entier.

### **Hôpital d'enseignement de l'Université McGill**

Nous sommes le seul hôpital d'enseignement psychiatrique du réseau de l'Université McGill et l'un des trois seuls hôpitaux d'enseignement psychiatrique du Québec.

### **Centre collaborateur OPS/OMS de Montréal pour la consultation et la recherche en santé mentale**

Situé à l'Hôpital Douglas, ce centre offre des programmes de consultation, de recherche et de formation, ici et à l'étranger, et participe à la mise en place des programmes de l'OMS en santé mentale.



# Teaching and Training: The Pathway to Excellence

We provide teaching, training and continuing education for professionals in all disciplines related to psychiatry, such as psychology, nursing, occupational therapy, nutrition, and social work, as well as for students in related disciplines from universities and colleges in Quebec and throughout the world.

### **A McGill University Teaching Hospital**

We are the only psychiatric teaching hospital within the McGill University network and one of only three psychiatric teaching hospitals in all of Quebec.

### **The Montreal PAHO/WHO Collaborating Centre for Reference and Research in Mental Health**

Located at the Douglas Hospital, this centre provides consultations, research, and teaching programs, here and abroad, and assists in the implementation of the World Health Organization's overall programs in mental health.

# Centre de recherche : nouvelles solutions, traitements plus efficaces

Un nombre impressionnant de chercheurs canadiens de renom, spécialistes dans le domaine de la santé mentale, travaillent au Centre de recherche de l'Hôpital Douglas. En s'appuyant sur les toutes dernières technologies, ils approfondissent leurs connaissances sur le fonctionnement du cerveau et trouvent des moyens plus efficaces de traiter les maladies mentales. Le Centre de recherche emploie une soixantaine de scientifiques et de chercheurs-cliniciens, 140 étudiants (maîtrise, doctorat et postdoctorat), et offre des programmes de formation qui attirent des étudiants du monde entier. Il comprend aussi trois groupes de recherche en santé mentale de l'Université McGill, qui étudient la schizophrénie, le vieillissement et le suicide.

## La recherche est répartie en quatre axes :

- Vieillesse et maladie d'Alzheimer
- Troubles de l'humeur, d'anxiété et d'impulsivité
- Schizophrénie et troubles neurodéveloppementaux
- Services, politiques et santé des populations

Le Centre de recherche effectue des recherches cliniques, psychosociales, ainsi que des recherches en neurosciences liées à la santé mentale, et participe à divers projets internationaux. Il participe aussi à des essais psychopharmacologiques sur des êtres humains.

## La recherche clinique se fait, entre autres, dans les domaines suivants :

- accoutumance
- biochimie analytique
- analyse de l'imagerie cérébrale
- rythmes circadiens
- psychophysio­logie clinique
- premier épisode psychotique
- sciences humaines neurocognitives
- biologie moléculaire
- neurophysiologie

## La recherche en neurosciences se fait, entre autres, dans les domaines suivants :

- neurochimie
- psychopharmacologie
- pharmacogénétique
- neuroendocrinologie

La recherche psychosociale se concentre sur les aspects environnementaux, culturels et sociaux des problèmes de santé mentale, tels que le trouble de stress post-traumatique et les politiques et services de santé.

## \* Banque de cerveaux

La Banque de cerveaux du Centre de recherche de l'Hôpital Douglas, créée en 1980, représente l'une des deux plus importantes réserves de cerveaux autopsiés au Canada. Les tissus prélevés sont entreposés et distribués à travers le monde aux chercheurs pour qui ces spécimens ont une valeur inestimable dans le cadre de leur travail.



# Research Centre: New Answers, Better Treatments

An impressive number of Canada's top researchers working in the field of mental health are based at the Douglas Hospital Research Centre. Using the latest techniques, they are expanding our knowledge of how the brain functions, and finding better ways to treat mental illness. The Research Centre has approximately 60 scientists and clinician-researchers, 140 students (masters, PhD, and post-doctoral), as well as training programs that attract students from all over the world. It houses two McGill University mental health-related centres - one in schizophrenia, the other in aging - as well as a McGill University research group involved in the study of suicide.

## Research is divided into four themes:

- Aging and Alzheimer Disease
- Mood, Anxiety and Impulsivity-Related Disorders
- Schizophrenia and Neurodevelopmental Disorders
- Services, Policy and Population Health

The Research Centre conducts clinical, psychosocial and neuroscience research relating to mental health and disease, and is involved in a variety of international projects. It also participates in human psychopharmacology trials.

## Clinical laboratory staff conduct research in areas such as:

- addiction
- analytical biochemistry
- brain imaging analysis
- circadian rhythms
- clinical psychophysiology
- first-episode psychosis
- human neurocognitive science
- molecular biology
- neurophysiology

## Neuroscience laboratory staff conduct research in areas such as:

- neurochemistry
- psychopharmacology
- pharmacogenetics
- neuroendocrinology

Psychosocial research is conducted into the environmental, cultural and social domains of mental health, such as Post-Traumatic Stress Disorder and health care policies and services.

## \* Brain Bank

The Douglas Hospital Research Centre Brain Bank is one of the largest repositories of autopsied brain tissues in Canada. Created in 1980, it provides a means by which cerebral tissue can be collected, stored and distributed to researchers throughout the world, thus playing an invaluable part in mental health research.

# Joignez-vous à l'équipe de l'Hôpital Douglas

## **Psychiatres/omnipraticiens/ résidents en psychiatrie ou internes :**

Direction des services  
professionnels et hospitaliers  
(514) 761-6131, poste 2755

## **Soins infirmiers :**

Service du développement  
de la pratique professionnelle  
en soins infirmiers  
(514) 761-6131, poste 2780

## **Autres cliniciens professionnels/ membres du personnel de soutien :**

Service des ressources humaines  
(514) 761-6131, poste 2724  
[www.douglas.qc.ca](http://www.douglas.qc.ca) (voir Ressources humaines)

## **Recherche :**

Centre de recherche de l'Hôpital Douglas  
(514) 761-6131, poste 3158

## **Bénévolat :**

Services des bénévoles  
(514) 761-6131, poste 2256  
Fondation de l'Hôpital Douglas  
(514) 762-3003  
Auxiliaires-bénévoles  
(514) 761-6131, poste 2281

## **Renseignements :**

Service des communications  
et des affaires publiques  
Pavillon Dobell  
6875, boul. LaSalle  
Arrondissement de Verdun  
Montréal (Québec) H4H 1R3  
(514) 761-6131, poste 2769  
[comm@douglas.mcgill.ca](mailto:comm@douglas.mcgill.ca)



[www.douglas.qc.ca](http://www.douglas.qc.ca)

## Join the Douglas Team

### **Psychiatrists/General Practitioners/ Psychiatric Residents or Medical Interns:**

Professional and Hospital  
Services Directorate  
(514) 761-6131, ext. 2755

### **Nursing:**

Department of Development in Nursing Practice  
(514) 761-6131, ext. 2780

### **Other Clinical Professionals/ Support Personnel:**

Human Resources Department  
(514) 761-6131, ext. 2724  
[www.douglas.qc.ca](http://www.douglas.qc.ca) (see Human Resources)

### **Research:**

Douglas Hospital Research Centre  
(514) 761-6131, ext. 3158

### **Volunteering:**

Volunteer Services  
(514) 761-6131, ext. 2256  
Douglas Hospital Foundation  
(514) 762-3003  
Auxiliary  
(514) 761-6131, ext. 2281

### **For Further Information:**

Communications and Public  
Affairs Department  
Dobell Pavilion  
6875 LaSalle Blvd.  
Borough of Verdun  
Montreal, Quebec H4H 1R3  
(514) 761-6131, ext. 2769  
[comm@douglas.mcgill.ca](mailto:comm@douglas.mcgill.ca)